

Auto war nicht versichert

Regensburg. Am Donnerstag gegen 12 Uhr kontrollierte eine zivile Polizeistreife das Fahrzeug eines 27-jährigen Autofahrers. Dabei stellte sich nicht nur heraus, dass der Wagen gar nicht zugelassen war. Die Zulassungsbescheinigung sowie der Versicherungsschein wurden aufgrund einer Urkundenfälschung sowie einer Totalfälschung bereits vor knapp zwei Wochen durch die Verkehrspolizeiinspektion Weiden sichergestellt.

Ausbildung zum Clubassistenten

Regensburg. Die Sportjugend Regensburg bietet den Einsteiger-Kurs Clubassistent für Jugendliche von 14 bis 19 Jahre an zwei Wochenenden an. Diese Ausbildung ist ein Schnupperkurs für Jugendliche, die schon im Verein kleinere Aufgaben wahrnehmen, beispielsweise Spielführer oder Co-Trainer oder Interesse zeigen. Sie ist eine Vorstufe für eine Übungsleiterausbildung. Der Kurs findet vom 11. bis 13. November in der Jugendbildungsstätte Waldmünchen und vom 25. bis 27. November in der Jugendherberge Kreuth am Tegernsee statt. Die Kosten betragen insgesamt 60 Euro. Anmeldeabschluss ist der 1. November. Infos unter Tel. (0175) 81 16 792 oder detlef.staude@icloud.com.

KULTURTIPPS

Brahms-Requiem in Audimax und Kirche

Regensburg. Am Samstag um 19 Uhr im Audimax und am Sonntag um 17 Uhr in der Stadtpfarrkirche St. Anton präsentieren der Chor und das Sinfonieorchester der Universität Regensburg zusammen mit dem Chor der Stadtpfarrkirche St. Anton das Deutsche Requiem von Johannes Brahms als ihr erstes gemeinsames Projekt. Eintrittskarten sind zum Preis von 20 Euro, für Schüler und Studenten für zehn Euro, bei okticket.de, Bücher Pustet an der Uni, an der Tourist-Info am Alten Rathaus und an der Abendkasse erhältlich.

Musik und Lyrik von Frau und Mann

Regensburg. Die Sopranistin Eva Zalenga und die Pianistin Doriana Tchakarova machen am Freitag um 19.30 Uhr unter dem Motto „Musik und Lyrik von Frau und Mann“ den Anfang der Höflinger Schlosskonzerte. Am 6. November um 15 Uhr spielen Ania und Sophie Druml einen Kammermusiknachmittag. Tickets gibt es unter www.okticket.de, an den bekannten Vorverkaufsstellen sowie in der Touristinfo.

Impro-Theater in der Alten Mälze

Regensburg. Am 5. November um 20 Uhr spielt das Fastfood Theater aus München in der Alten Mälzerei. Seit 30 Jahren bringt das Improvisationstheater die Zurufe und Wünsche des Publikums auf die Bühne. Die Show Best of Life erfindet sich immer wieder neu und zeigt, wie das Leben spielt. Karten gibt es unter www.altemaelerei.de oder an der Abendkasse.



Das Fastfood Theater Ensemble
Foto: Volker Derlath

Hilfe für Schüler mit Migrationshintergrund

Der Arbeitskreis für ausländische Arbeitnehmer hat im Kasernenviertel einen neuen Standort eröffnet

Von Martina Groh-Schad

Regensburg. Schüler mit Migrationshintergrund haben es besonders schwer, die schulischen Anforderungen zu erfüllen. Um sie zu unterstützen, gibt es seit mehr als 50 Jahren den Arbeitskreis für ausländische Arbeitnehmer (a.a.a.) e. V. in der Stadt. An mehreren Standorten im Stadtgebiet bietet der Verein Unterstützung bei den Hausaufgaben für Grundschüler an.

In diesem Jahr neu hinzugekommen ist ein Raum in der Hermann-Geib-Straße. Insgesamt zehn Kinder mit Migrationshintergrund der anliegenden Grundschulen werden dort aktuell betreut. „Es gibt viel mehr Interessenten für einen Platz“, sagt die Leiterin des Standorts, Anne Rötzer. „Wir haben eine lange Warteliste.“

Die Kinder kommen nach der Schule in die Einrichtung und essen dort gemeinsam, was sie von zuhause mitgebracht haben. Dann werden Hausaufgaben gemacht. „Wir arbeiten in Kleingruppen“, erklärt Rötzer. Meist sind vier haupt- und ehrenamtliche Mitarbeiter vom a.a.a. sowie Praktikanten vor Ort, um die Kinder zu unterstützen. Das Hauptaugenmerk liegt darauf, dass die Kinder ihre Deutschkenntnisse verbessern können. „Unser Ziel ist, die Chancen auf gesell-



Beim Tag der offenen Tür besuchte Stadträtin Evelyn Kolbe-Stockert (2. v. l.) den neuen Standort des a.a.a. für Schüler mit Migrationshintergrund. Anne Rötzer, Stephanie Schwarz, Pavla Kinská und Nancy Cerna vom a.a.a. (v. l.) stellten ihre Arbeit vor. Foto: Martina Groh-Schad

schaftliche Teilhabe von Kindern mit Migrationshintergrund zu verbessern“, betont Rötzer. Der Spracherwerb sei zentral.

Darüber hinaus unterstützt der Lerntreff die Eltern der Kinder bei allen Fragen, die sich für Migranten in Deutschland ergeben können. „Mit der Bürokratie haben viele Probleme“, sagt Rötzer. Immer wieder kommt es vor, dass Mitarbeiter bei Anträgen behilflich sind. Für die Eltern gibt es zudem die

Möglichkeit, Sprachkurse zu besuchen, die auch für alle anderen Migranten in Regensburg offen sind.

Die Kinder, die aktuell von Montag bis Donnerstag das Angebot nutzen, kommen aus vielen verschiedenen Ländern wie aus dem Iran, Angola, Albanien, Kosovo, Türkei, Rumänien und Bulgarien. Wenn die Hausaufgaben fertig sind, wird gemeinsam gespielt. In der Nähe gibt es einen Spielplatz, den die Gruppe besuchen kann. Zu-

dem gibt es Ferienangebote für die Kinder.

Finanziert wird das Angebot vorwiegend von der Stadt Regensburg und durch Spenden. Zudem ist der Verein bei Festen in der Stadt aktiv, verkauft an Ständen Essen oder Getränke, um Einnahmen zu haben.

Als Vertreterin der Stadt informierte sich am Tag der offenen Tür die Stadträtin Evelyn Kolbe-Stockert über die Arbeit der Mitarbeiter. „Im Stadtrat herrscht Einigkeit, dass das ein

wichtiges Angebot für Kinder von Migranten ist“, erklärt sie. Klar sei auch, dass man die Unterstützung ausweiten müsste, um die Bildungschancen weiter zu erhöhen. Allerdings sei die Finanzierung schwierig und zudem sei die Personalgewinnung problematisch. Besonders freue sie, dass es der Verein es schaffe, viele Ehrenamtliche zur Mithilfe zu bewegen. Weitere Informationen unter www.aaa-regensburg.de.

GOTTESDIENSTE KATHOLISCHE

Basilika Alte Kapelle: Sa. 7 Uhr, 9 Uhr Messe. So./Di. 7 Uhr Messe, 9.15 Uhr Stiftsamt. Mo./Mi.-Fr. 7 Uhr, 12.15 Uhr Messe.

Dom St. Peter: Sa. 7 Uhr Messe. So./Di. 10 Uhr Kapitelsamt, 12 Uhr Messe. Mo./Mi.-Fr. 7 Uhr Messe.

Herz Jesu: Sa. 18 Uhr Messe. So. 10 Uhr PGD. Mo. 8 Uhr Messe. Di. 10 Uhr PGDF, 15 Uhr Gräbersegnung auf dem OKF. Mi. 19 Uhr Totengedenken für die Verstorbenen der Pfarrei. Do. 18 Uhr Messe (St. Leonhard).

Herz Marien: Sa. 18 Uhr Messe. So. 10 Uhr PGD, 19 Uhr Messe. Mo. 18 Uhr Messe. Di. 10 Uhr Messe, 19 Uhr PGD. Mi. 19 Uhr Messe. Do./Fr. 8 Uhr Messe.

KH St. Pius: we. 18.30 Uhr Messe.

Hi. Dreifaltigkeit: Sa. 17 Uhr Messe. So. 11 Uhr Messe. Di. 14 Uhr Messe. Bergfriedhof: Di. 15 Uhr Gräbersegnung.

Hi. Geist: Sa. 17.30 Uhr Messe. So. 10.30 Uhr Pfarrmesse, 12.30 Uhr Messe (engl.), 14.30 Uhr Taufe. Di. 10.30 Uhr Pfarrmesse. Mi. 18 Uhr Requiem für die Verstorbenen der Pfarrei. Do. 18 Uhr Messe. Fr. 18 Uhr Messe mit Anbetung.

Karmelitenkirche St. Josef (Alter Kornmarkt): So./Di. 7.30 und 9.45 Uhr Messe. We. 6.30 und 10 Uhr Messe. Anbetung: Werktags 7 bis 10 Uhr und 10.30 bis 12 Uhr sowie 17 Uhr (16.25 Uhr RK).

Maria Himmelfahrt, Dechbetten: Di. 9 Uhr Messe, 14 Uhr Totengedenken und Gräbersegnung.

Mariä Himmelfahrt, Sallern: So. 9 Uhr Messe. Di. 9 Uhr Festgd., 14 Uhr Andacht für die Verstorbenen. Mi. 19 Uhr Requiem für die Verstorbenen der Pfarrei. Do. 14 Uhr GD für die Verstorbenen Senioren Sallern.

Mater Dolorosa: So. 9 Uhr PGD, 10.30 Uhr Messe (poln.). Di. 9 Uhr Hochamt, 14.30 Uhr Gräbersegnung auf dem UKF. Mi. 17 Uhr Messe mit Totengedenken. Fr. 18 Uhr Messe.

Schottenkirche St. Jakob: So./Di. 9 Uhr Messe.

St. Albertus Magnus: Sa. 18 Uhr Messe. So. 10 Uhr Messe. Di. 10 Uhr Messe, 14.30 Uhr Totengedenken am Unteren Katholischen Friedhof. Mi. 18 Uhr Allerseelen-GD. Fr. 7 Uhr Gebet.

St. Andreas (St. Magn): Sa. 17.30 Uhr Messe. So. 10.30 Uhr Messe. Mo. 17.30 Uhr Messe. Di. 10.30 Uhr Messe. Mi. 19 Uhr

Requiem zu Allerseelen. Do. 18.30 Uhr Studien-GD HfKM.

St. Anton: Sa. 15.30 Uhr Göttl. Liturgie in arab. Sprache der griech.-kath.-melk. Gemeinde im byzantinischen Ritus, 18 Uhr Messe. So. 10.30 Uhr Familiengd., 17 Uhr Konzert: Ein deutsches Requiem v. Johannes Brahms. Mo. 18 Uhr Messe. Di. 10.30 Uhr PGD mit Chor, 14.30 Uhr Totengedenken mit Gräbersegnung auf dem UKF, 18 Uhr Messe. Mi. 19 Uhr Messe für die Verstorbenen unserer Pfarrgemeinde mit namentlichen Gedenken der im vergangenen Jahr verstorbenen Gemeindemitglieder (mit Chorschola). Do. 18 Uhr Messe. Fr. 8 Uhr Messe.

St. Benedikt, Oberisling: Sa. 18 Uhr Schützenmesse. Di. 14 Uhr Messe; anschl. Friedhofsgang mit Gräbersegnung. Mi. 17 Uhr Messe in St. Martin.

St. Bonifaz: Sa. 18 Uhr Messe. So. 10.30 Uhr Messe. So. 16 Uhr Guldener Rosenkranz – Volksmusikalische Andacht, Di. 10.30 Uhr Messe. Mi. 19 Uhr Messfeier für alle Verstorbenen des vergangenen Jahres. Do. 19 Uhr Messe, Fr. 8 Uhr Messe.

St. Cäcilia: Sa. 17 Uhr Messe. So. 10.30 Uhr Messe (Choralamt-Augustinuskreis), 18.30 Uhr Lat. Vesper. Di. 10.30 Uhr PGD, 14.30 Uhr Gräbersegnung auf dem UKF. Mi. 18.30 Uhr Messe mit Totengedenken. Do. 18.30 Uhr Messe.

St. Coloman, Harting: Sa. 18 Uhr Messe. So. 9.15 Uhr Messe. Di. 9.15 Uhr Messe, 14 Uhr Totengedenken auf dem Friedhof. Mi. 18 Uhr Messe für alle Verstorbenen der Pfarrgemeinde. Do. 18 Uhr Messe.

St. Emmeram: So. 10.30 Uhr PGD, anschl. Offener Tisch. Mo. 18 Uhr Pontifikalmesse. Di. 10.30 Uhr PGD, 15 Uhr Gräbersegnung auf dem OKF. Mi. 18 Uhr Messe mit Gedenken der Verstorbenen des letzten Jahres. Fr. 18 Uhr Messe.

St. Franziskus, Burgweinting: Sa. 18 Uhr Messe. So. 8.15 Uhr, 10.15 Uhr Messe. Di. 8.15 Uhr, 10.15 Uhr Messe, 14 Uhr Wort-Gd mit Gedenken an die Verstorbenen des vergangenen Jahres, anschl. Gräbersegnung. Mi. 18 Uhr Messe für alle Verstorbenen aus der Pfarrgemeinde.

St. Georg, Prüfening: So. 9 Uhr Messe.

St. Georg, Schwabelweis: Sa. 19 Uhr Messe. So. 10 Uhr Messe. Mo. 18 Uhr Messe. Di. 10 Uhr Messe, 14 Uhr Andacht und Gräbersegnung am Friedhof.

Mi. 19 Uhr Allerseelen-Requiem. Do. 13 Uhr Trauerfeier, 15 Uhr Requiem, 18.45 Uhr Messe. Fr. 8 Uhr Messe.

St. Johann: Sa. 8 Uhr Messe. So./Mo./Di. 8 Uhr Amt. Mi. 8 Uhr Stiftsrequiem und Gräbersegnung in der Gruft - Sammlung Priester Ausbildung im Osten. Do. 8 Uhr Messe, 17.30 Uhr Messe. Fr. 8 Uhr Amt.

St. Josef, Reinhausen: Sa. 14 Uhr Taufen, 17.30 Uhr Messe. So. 10.30 Uhr, 17.30 Uhr Messe. Di. 10.30 Uhr Fest-GD, 14.30 Uhr Wort-GD mit Gräbersegnung auf dem Friedhof Reinhausen (gest. von St. Konrad), 17.30 Uhr Messe. Mi. 17 Uhr Statio Friedhof Reinhausen, anschl. Lichterprozession, 17.30 Uhr Requiem für die Verstorbenen der Pfarrei. Do. 9 Uhr Messe in St. Nikola. Fr. 9 Uhr Messe.

St. Josef, Ziegetsdorf: Sa. 17.30 Uhr Messe. So. 9 Uhr Messe, 10.30 Uhr Familien-GD. Mo. 17.30 Uhr Messe. Di. 10.30 Uhr Messe, 13.30 Uhr Wort-GD, anschl. Gräbersegnung auf dem Friedhof. Mi. 10.30 Uhr Allerseelen-GD. Do. 18.30 Uhr Messe.

St. Kassian: Sa. 8.15 Uhr Messe. So./Di. 11 Uhr Messe. Mo./Mi.-Fr. 8.15 Uhr Messe.

St. Konrad: Sa. 18 Uhr Messe. So. 9 Uhr, 10.30 Uhr, 18 Uhr Messe. Mo. 19 Uhr Messe. Di. 9 Uhr, 10.30 Uhr Messe, 14.30 Uhr Gräbersegnung Friedhof Reinhausen, 15 Uhr Gräbersegnung Bergfriedhof. Mi. 9 Uhr, 19 Uhr Allerseelen-GD. Do./Fr. 9 Uhr Messe.

St. Michael, Keilberg: Sa. 18 Uhr Messe. So. 9 Uhr Pfarrmesse. Di. 9 Uhr PGD, 14 Uhr Totengedenken in der Kirche, anschl. Friedhofgang und Gräbersegnung. Mi. 18 Uhr PGD mit Kirchenchor. Fr. 8.15 Uhr Messe.

St. Nikolaus, Winzer: So./Di. 9.30 Uhr Messe. Friedhof Winzer: 10.15 Uhr Gräbersegnung. **St. Paul:** Sa. 15 Uhr Taufe, 18.30 Uhr Messe. So. 10.30 Uhr Familiengd., 20 Uhr Messe (KHG, Blaue Stunde). Mo. 18.30 Uhr Messe. Di. 10.30 Uhr Familiengd., 18 Uhr Gedenk-GD für die Verstorbenen des vergangenen Jahres. Fr. 18.30 Uhr Messe.

St. Theresia, Klosterkirche: So. 10 Uhr Messe. Mo.-Fr. 8.30 Uhr Messe.

St. Ulrich, Niedermünster: Sa. 18 Uhr Messe. So. 18 Uhr PGD. Di. 14.30 Uhr Gräbersegnung auf dem UKF, 18 Uhr PGD. Do. 18 Uhr Pontifikalamt mit anschl. Euchar. Verehrung.

St. Vitus: So. 9.30 Uhr Messe.

St. Wolfgang: Sa. 8 Uhr Stifts-messe, 18.15 Uhr Messe. So. 8.30 PGD - Fest der Ehejubilare, 10 Uhr, 11 Uhr, 19 Uhr Messe. Mo. 7 Uhr, 19 Uhr Messe. Di. 8.30 Uhr PGD, 10 Uhr, 11 Uhr, 19 Uhr Messe. Mi.-Fr. 7 Uhr, 19 Uhr Messe.

Universitätsklinikum: So. 9.30 Uhr Messe.

EVANGELISCHE

Dreieinigkeitskirche: Mo. 19 Uhr Reformationsfest-GD; Dekan Jörg Breu.

Neupfarrkirche: So. 11 Uhr GD mit den Stadtbläsern mit Hermann Hilber, Pfr. Thomas Koschnitzke. Mo. 19 Uhr, „10 Minuten für den Frieden“ mit Sabine Freudenberg.

Johanneskirche: Sonntag 10 Uhr GD zum Reformationsfest mit Abendmahl und Wein und den Johannes Singers; Prädikant Striepling / Prädikant Zimmer.

Johannesstift, Vitusstraße: Fr. 10 Uhr GD mit Abendmahl; Prädikant Zimmer.

Lukaskirche: So. 10.30 Uhr GD, Prädikantin Elke Juknevicus.

Martin-Luther-Kirche: So. 9 Uhr GD, Prädikantin Elke Juknevicus.

Markuskirche: Sonntag um 11 Uhr Fest-GD zum Reformationsfest.

Matthäuskirche: So. 10 Uhr GD zur Verabschiedung von Pfrin. M. Marttunen-Wagner mit Dr. Bärbel Mayer-Schärtel, stellv. Dekanin.

Maria-Magdalena-Kirche, Burgweinting: So. 10 Uhr GD, Lektorin Inge Frank.

Evang. Zentralfriedhof: Di. 14 Uhr Andacht, Pfrin. Ingrid Erichsen.

Landeskirchliche Gemeinschaft - LKG: Am So. 18 Uhr GD in der Evang.-Luther.-Kirche Maria-Magdalena Regensburg-Burgweinting Rudolf-Schlichtinger-Straße 1, mit Prediger Martin Pusch von den Babtisten, Thema: „Eine sichere Bank: die Liebe“. Die Corona bedingten Maßnahmen sind entsprechend der momentanen Lage weiterhin einzuhalten. Live-Übertragung der Gottesdienste: Den aktuellen Link für die Übertragung der Gottesdienste findet Ihr unter: www.lkg-regensburg.de und dann einfach auf „Livestream“ klicken. Der Kindergottesdienst – KidsGo und TeensGo – ist live, die Kinder haben ein Extraprogramm in zwei Gruppen während des Gottesdienstes.

ALT-KATH. GEMEINDE

So. 10.30 Uhr GD mit Gedenken an die Verstorbenen – in der KHG-Kapelle, Weiherweg 6a, 93051 Regensburg (Buslinie 16 Richtung Bad Abbach, Haltestelle „Wolframstraße“), Gemeindeführer Pfr. Johannes Poiger, 0162/5963707 (regensburg@alt-katholisch.de)

FREIKIRCHEN

Meine Kirche, (ehemals FCG): So. 9.30 und 11 Uhr Gottesdienst.

Neuapostolische Kirche, Straubinger Str. 15, Olaf Svenson, Tel. 630 44 68; So. 9.30 Uhr Gd. Mi. 20 Uhr Gd. Infos: www.nak-regensburg.de.

EFG Regensburg (Baptisten): 10 Uhr Gottesdienst. Weitere Infos unter www.efg-regensburg.de.

ANDERE

Jehovas Zeugen, Obertraublinger Str. 1b, Burgweinting, Tel. 70 27 04, www.jw.org. Gottesdienste: Rgbg.-Ost: Mi. 19 Uhr. So. 17.30 Uhr. Auch in Italienisch. Rgbg.-Nord: Mi. 19 Uhr. Sa. 19 Uhr.

Rgbg.-Süd: Do. 19 Uhr. So. 10 Uhr. Auch in Bulgarisch. **Rgbg.: Englisch:** Mi. 19 Uhr. So. 13.15 Uhr. **Rgbg.: Polnisch:** Do. 18.30 Uhr. So. 11 Uhr. **Rgbg.: Russisch:** Di. 19.30 Uhr. Sa. 17.30 Uhr.

Gemeinde Gottes KdöR, Friedrich-Viehbacher-Allee 9: So. 10 Uhr Gd. im BUZ.

KIRCHENMUSIK

Johanneskirche. Sonntag 10 Uhr: Es singen die Johannes-Singers e.V. unter der Leitung von Angelika Hanzlick „You Are My Home“ von Micha Keding, „Lead Me, Guide Me“ von Doris Akers, „Allein aus Gnade“ von Addi Manseicher und „Ain't No Rock“ von Jefferson LaMarquis (arr. Micha Keding). Am Klavier begleitet Albrecht Wieler.

Basilika St. Emmeram: Montag, 31.10. 18 Uhr Pontifikalamt zum Wolfgangstag. „Missa Brevis in C (Spatzenmesse)“ für Solti, Chor und Orchester, KV 220 von Wolfgang Amadeus Mozart Esther Baar, Sopran, Stefanie Weidmann, Alt, Juan Carlos Falcon, Tenor, Daniel Ochoa, Bass. Mitglieder des Philharmonischen Orchesters Regensburg Chor der Basilika St. Emmeram Orgel: Simon Rager. Leitung: Matthias Schlier